

- 2) Не е изключено фактът, че на лондонските таксита се разрешава да се движат по автобусните ленти от обществените пътища в часовете, през които се прилагат ограниченията за движението във връзка с тези ленти, като същевременно се забранява на наеманите за частни цели превозни средства с шофьор да се движат по тях, освен за вземане и оставяне на пътници, които са ги резервирали предварително, да може да засегне търговията между държавите членки по смисъла на член 107, параграф 1 ДФЕС, което следва да се провери от запитващата юрисдикция.

⁽¹⁾ ОВ С 367, 14.12.2013 г.

Решение на Съда (девети състав) от 15 януари 2015 г. (преюдициално запитване от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Литва) — Birutė Šiba/Arūnas Devėnas

(Дело C-537/13) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Директива 93/13/ЕИО — Приложно поле — Потребителски договори — Договор за предоставяне на правни услуги, сключен между адвокат и потребител)

(2015/C 073/07)

Език на производството: литовски

Запитваща юрисдикция

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Страни в главното производство

Жалбоподател: Birutė Šiba

Ответник: Arūnas Devėnas

Диспозитив

Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори трябва да се тълкува в смисъл, че се прилага към типови договори за правни услуги като разглежданите в главното производство, сключени от адвокат с физическо лице, което действа извън рамките на своята търговска или професионална дейност.

⁽¹⁾ ОВ С 9, 11.1.2014 г.

Решение на Съда (пети състав) от 15 януари 2015 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Германия) — Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

(Дело C-573/13) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Регламент (ЕО) № 1008/2008 — Въздухоплавателни услуги — Член 23, параграф 1, второ изречение — Прозрачност при ценообразуването — Електронна система за резервации — Въздухоплавателни тарифи — Посочване на крайната цена във всеки един момент)

(2015/C 073/08)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG

Ответник: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Диспозитив

- 1) Член 23, параграф 1, второ изречение от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 година относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността, следва да се тълкува в смисъл, че в рамките на електронна система за резервации като разглежданата в главното производство крайната цена, която трябва да се заплати, трябва да бъде уточнявана при всяко посочване на цените на въздухоплавателните услуги, включително при първото ил посочване.
- 2) Член 23, параграф 1, второ изречение от Регламент № 1008/2008 следва да се тълкува в смисъл, че в рамките на електронна система за резервации като разглежданата в главното производство крайната цена, която трябва да се заплати, трябва да бъде уточнявана не само за избраната от потребителя въздухоплавателна услуга, но също и за всяка въздухоплавателна услуга, за която е обявена тарифа.

⁽¹⁾ ОВ С 71, 8.3.2014 г.

Решение на Съда (осми състав) от 15 януари 2015 г. (преюдициално запитване от Oberster Patent- und Markensenat — Австрия) — Arne Forsgren/Österreichisches Patentamt

(Дело C-631/13) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Лекарствени продукти за хуманна употреба — Сертификат за допълнителна закрила — Регламент (ЕО) № 469/2009 — Понятието „активна съставка“ — Конюгатна пневмококова ваксина — Педиатрична употреба — Протеинов носител — Ковалентна връзка)

(2015/C 073/09)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberster Patent- und Markensenat

Страни в главното производство

Жалбоподател: Arne Forsgren

Ответник: Österreichisches Patentamt

Диспозитив

- 1) Член 1, буква б) и член 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 469/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 година относно сертификата за допълнителна закрила на лекарствените продукти трябва да се тълкуват в смисъл, че по принцип допускат възможността да се издаде сертификат за допълнителна закрила за активна съставка, когато тя е в ковалентна връзка с други активни съставки, които се включват в състава на лекарствения продукт.
- 2) Член 3, буква б) от Регламент № 469/2009 трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска издаването на сертификат за допълнителна закрила за активна съставка, чието действие не е сред терапевтичните показания, посочени в текста на разрешението за пускане на пазара.